

OLYMPUS[®]

STF-8

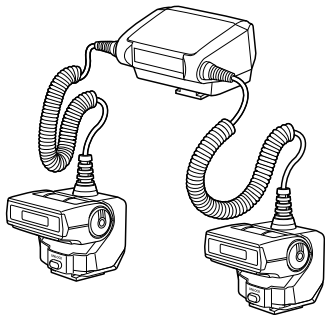
ET JUHISED

CE

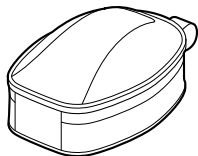
Täname, et ostsite selle Olympuse toote. Ohutuse tagamiseks lugege see kasutusjuhend enne seadme kasutamist läbi ja hoidke tuleviku tarbeks alles.

Komplekti sisu kontrollimine

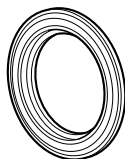
Veenduge, et toote tarnekomplekt sisaldab kõiki alljärgnevalt kujutatud osi ja tarvikuid. Kui mõni komponent puudub või on kahjustada saanud, võtke ühendust edasimüüjaga.



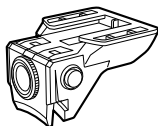
- Makrovälklambi põhiseade



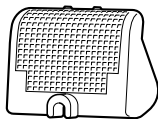
- Välklambi karp



- Objektiivirõngad (kahes suuruses, läbimõõduga 46 mm ja 62 mm)

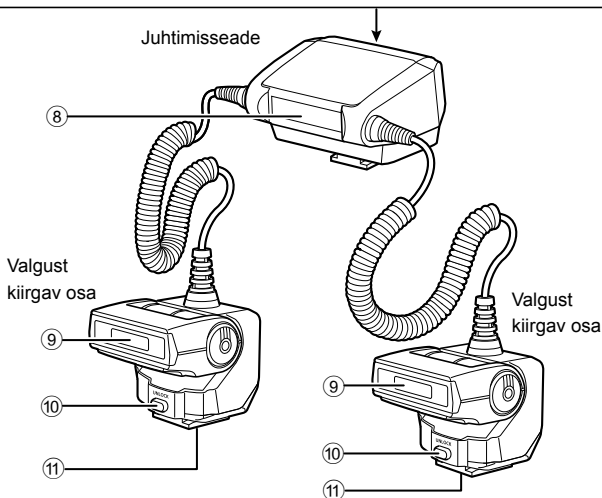
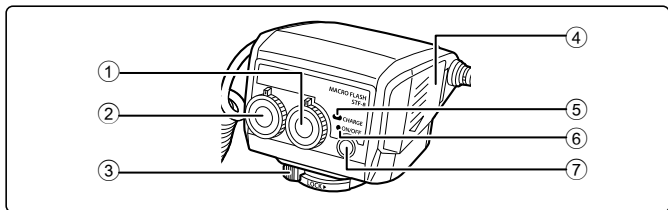


- Liitmikud (2 tk)



- Hajuti (2 tk) (rihmaga)
- Kasutusjuhend (käesolev dokument)
- Garantiikaart

Osade nimetused



- 1 Välgu võimsusteguri juhik
- 2 Režiimi juhik
- 3 Riiv
- 4 Patareipesa kate
- 5 **CHARGE** tuluke
- 6 Indikaatortuluke

- 7 **ON/OFF** nupp
- 8 Kaugjuhtimissignaali aken
- 9 Valgusaken
- 10 **UNLOCK** nupp
- 11 Statiivi pesa

Pildistamiseks ettevalmistumine

Patareide ettevalmistamine (müüakse eraldi)

Kasutage järgmisi patareid:

- AA-tüüpi (R6) NiMH-patareid (4 tk)
- AA-tüüpi (R6) leelispatareid (4 tk)

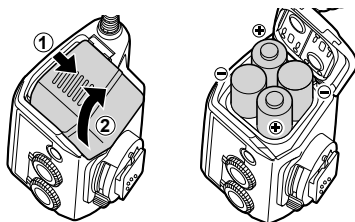
AA-tüüpi (R6) mangaanpatareid ei tohi kasutada.

Patareide paigaldamine

1 Avage patareipesa kate.

2 Sisestage patareid, järgides nende õiget polaarsust (+/-).

3 Sulgege patareipesa kate.



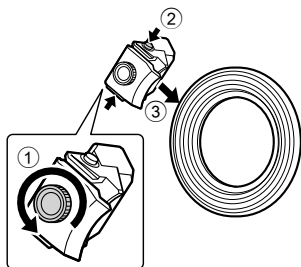
Kaamera külge kinnitamine

Veenduge, et kaamera ja makrovälklamp on välja lülitatud. Kui välklamp või kaamera on makrovälklambi kinnitamise/eemaldamise ajal sisse lülitatud, riskite seadme talitlushäiretega.

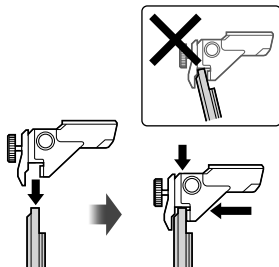
1 Kui liitmike kruvid on kõvasti kinni keeratud, lödvendage neid (①).

2 Hoidke all liitmiku mõlemal küljel asuvaid nuppe (②) ja kinnitage liitnik objektiviirõnga (③) külge.

- Valige objektiviirõngas, mille suurus sobib kasutatava objektiivi filtri läbimõõduga.

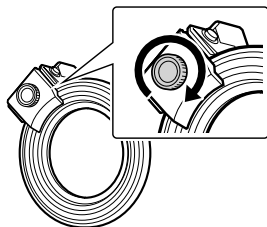


- Hoidke all liitmiku mõlemal küljel asuvaid nuppe ja suruge objektiivirõngast püstjalt liitmiku külge, kuni selle sakid fikseerivad objektiivirõnga kindlalt paigale (vt joonist). Hoidke objektiivirõngast surumise ajal püstises asendis.



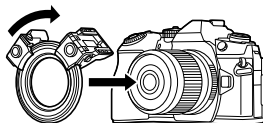
3 Liitmiku ja objektiivirõnga fikseerimiseks pingutage kruvi.

- Kui soovite muuta liitmiku asendit objektiivirõngal, hoidke all liitmiku mõlemal küljel asuvaid nuppe ja liigutage liitmikku objektiivirõnga suhtes.
- Liitmiku eemaldamiseks lõdvendage kruvi ja eraldage liitmik objektiivirõnga küljest. Hoidke liitmik kruvi keeramise ajal püstises asendis.
- Teise liitmiku ühendamiseks korrake etappe 1–3.



4 Kinnitage liitmikega varustatud objektiivirõngas kaamera objektiivi külge.

- Kui kaamera käepide või miski muu takistab liitmikke, liigutage neid objektiivirõnga ühendamise ajal.

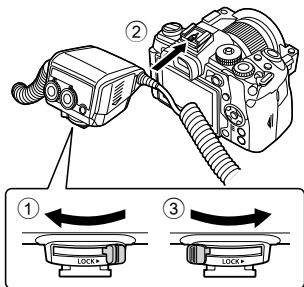


5 Libistage juhtimisseadme riivi [LOCK ►] ikooni (①) noole suhtes vastassuunas.

6 Kinnitage juhtimisseade kaamera sünkroonpesa (②) külge.

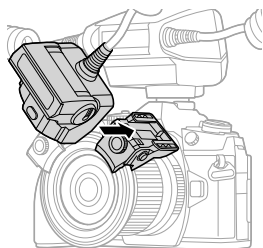
- Suruge seda kindlalt sünkroonpesa, kuni see klõpsatuse saatel oma kohale kinnitub.

7 Libistage riiv [LOCK ►] asendisse (③).

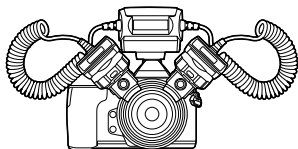


8 Paigaldage kõik valgust kiirgavad osad vastavatesse liitmikesse.

- Suruge seda kindlalt liitmiku sisse, kuni see klõpsatuse saatel oma kohale kinnitub.
- Valgust kiirgava osa eemaldamiseks vajutage **UNLOCK** nuppu ja tõmmake osa välja.



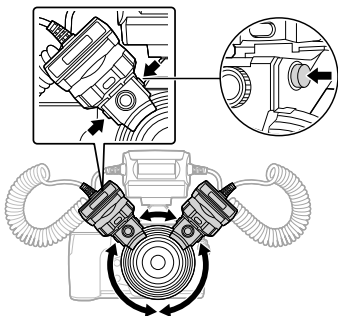
Paigaldamine on lõpule viidud.



Kiirgusnurga fikseerimine

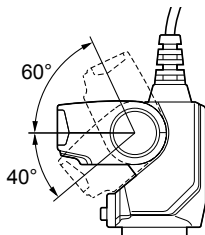
1 Kui soovite muuta valgust kiirgavate osade asendit objektivirõngal, hoidke all liitmike mõlemal küljel asuvaid nuppe ja liigutage osi objektivirõnga suhtes.

- Asendi fikseerimiseks vabastage nupud.
- Asendit saab objektivirõngal muuta 360° ulatuses.



2 Reguleerige valgust kiirgava osa nurka.

- Valgust kiirgavat osa saab reguleerida joonisel näidatud nurkade ulatuses.



- Valgustus ei pruugi olla piisav, kui teete lähivõtteid lainurkobjektiivi või makroobjektiiviga. Sel juhul kasutage hajutit.

☞ „Hajuti kasutamine” (lk 11)

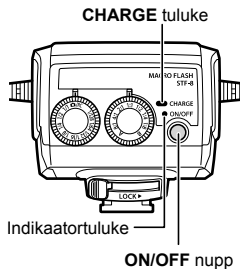
Pildistamine ja sätted

Makrovälklambi sisselülitamine

Kinnitage makrovälklamp kaamera külge ning lülitage seejärel sisse kaamera ja makrovälklamp.

1 Vajutage **ON/OFF** nuppu.

- Indikaatortuluke hakkab roheliselt põlema.
- Kaamera sisselülitamise korral aktiveeritakse automaatselt ka makrovälklamp. Kui kaamera lülitub ooterežiimile, lülitub ooterežiimile ka makrovälklamp.
- Kui laadimine on lõpule viidud, süttib **CHARGE** tuluke. Laadige akusid või vahetage patareid, kui **CHARGE** tuluke ei sütti:
45 sekundi möödumisel (NiMH-patareid)
45 sekundi möödumisel (leelispatareid)



Pildistamine

1 Seadistage makrovälklambi režiimi juhik asendisse /RC.

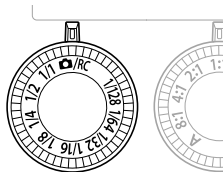
2 Kasutage välgu režiimi valimiseks kaamera juhtnuppe.

- Võite valida automaat- või manuaalvälgu vahel. Lisateavet leiate kaamera kasutusjuhendist.

3 Seadistage valguse intensiivsustegur.

- „Valguse intensiivsusteguri seadistamine” (lk 9)

4 Pildistamiseks vajutage katiku nuppu.

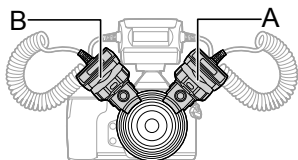
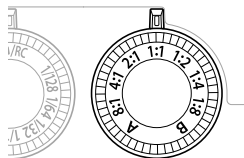


Valguse intensiivsusteguri seadistamine

Kahe valgusti valguse intensiivsustegurit on võimalik muuta. See võimaldab luua kolmemõõtmelist efekti, rakendades objektile erinevaid varjundamisastmeid. Võite kasutada ka ainult ühte valgustit.

1 Valguse intensiivsusteguri seadistamiseks keerake välgu võimsusteguri juhikut.


- Valige valguse intensiivsusteguriks kas 8:1, 4:1, 2:1, 1:1, 1:2, 1:4 või 1:8.
- Üheainsa valgusti kasutamiseks seadistage välgu võimsusteguri juhik asendisse A või B.

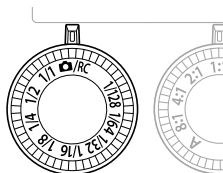


Välgu väljundi manuaalne seadistamine


Välgu väljundit on võimalik seadistada manuaalselt, kasutades selleks kas kaamera välgurežiimi või makrovälklambi režiimi juhikut. Kaamera välgu režiimis saate valguse hulka täpsemalt reguleerida.

Välgu väljundi seadistamine kaamera välgurežiimi abil

- 1 Seadistage makrovälklambi režiimi juhik asendisse /RC.
- 2 Kasutage välgu režiimi manuaalseks valimiseks kaamera juhtnuppe.



Makrovälklambi välgu väljundi seadistamine

- 1 Seadistage makrovälklambi režiimi juhik soovitud asendisse vahemikus 1/1 kuni 1/128.
- Kui makrovälklambi ja kaamera seadistused erinevad, on makrovälklambi seadistus ülimuslik.
 - Kui tegu on mitte-Olympuse kaamera, kasutage välgu väljundi seadistamiseks makrovälklambi režiimi juhikut.  „Pildistamine mitte-Olympuse kaameraga” (lk 12)

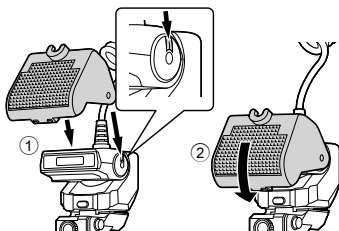
Muud funktsioonid

Hajuti kasutamine

Hajuti võimaldab pildistamist pehme valguse käes, hajutades objektile langevaid varje. See avardab teie pildistamisvõimalusi, võimaldades näiteks kasutada laiemat ava (F). Valgustus ei pruugi olla piisav, kui teete lähivõtteid lainurkobjektiiviga või makroobjektiiviga. Tulemuste parandamiseks võite kasutada hajutit.

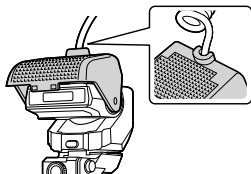
1 Ühendage komplekti kuuluv hajuti ja valgust kiirgava osa (1) teineteisega.

- Kinnitage hajuti eelnevalt rihma abil välklambi juhtme külge.
- Sobitage hajuti sakk valgust kiirgava osa küljel asuvasse soonde.



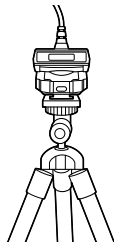
2 Hajuti kindlaks paigaldamiseks keerake seda seni, kuni see kinnitub klõpsatuse saatel liitmiku (2) külge.

- Kui te hajutit ei kasuta, võite seda hoida valgust kiirgava osa külge kinnitatuna. Tõstke hajuti lihtsalt üles ja kinnitage see juhtme külge.



Valgust kiirgava osa paigaldamine statiivile

Valgust kiirgava osa põhjal asub statiivi pesa. Valgust kiirgavate osade seadistamiseks võite need eraldi paigaldada vastavatele statiividele (vasakule ja paremale).



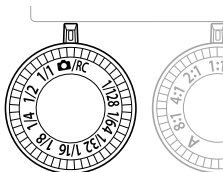
Kaugjuhitavate välguseadmete juhtmevaba juhtimine

Selle toote võib ühendada Olympuse digikaameratega, mis toetavad mitme kaugjuhitava välguseadme juhtmevabaks juhtimiseks kasutatavat RC-režiimi. Lisateavet RC-režiimi toetavate kaamerate kohta leiate kaamera kasutusjuhendist.

1 Kinnitage makrovälklamp kaamera külge ja seadistage režiimi juhik asendisse



- RC-režiimi saab kasutada ka siis, kui režiimi juhiku seadistuseks pole valitud /RC, kuid makrovälklambi sätted on välgu talitluse määramisel ülimuslikud.



2 Seadistage RC-režiimiga ühilduv välklamp RC-režiimile ja pange see kasutusvalmis.

- Lisateavet leiate välklambi kasutusjuhendist.

3 Seadistage kaamera RC-režiimi ning configureerige välgu juhtimise režiim ja muud sätted.

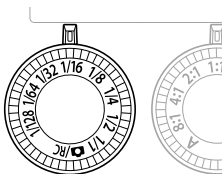
- Lisateavet leiate kaamera kasutusjuhendist.
- See toode ei toeta Super FP vätku.

Pildistamine mitte-Olympuse kaameraga

Kui kaamera ei saa välgu juhtimiseks välklambiga ühendust, seadistage välgu väljund manuaalselt.

1 Välgu väljundi määramiseks seadistage makrovälklambi režiimi juhik soovitud väärtusele vahemikus 1/1 kuni 1/128.

2 Pildistamiseks vajutage katiku nuppu.



Ettevaatusabinõud

Ohutu kasutamise tagamiseks lugege põhjalikult HOIATUSI ja ETTEVAATUSABINÕUSID. Need ohutusalsed ettevaatusabinõud kaitsevad kasutajat ja teisi ning välistavad vara kahjustumist.



HOIATUS

Selle tingmäärgiga tähistatud ettevaatusnõuete mittetäitmine võib kaasa tuua vigastuse või surma.

- Ärge kasutage välku kohtades, kus see võib kokkupuutesse sattuda süttivate või plahvatusohtlike gaasidega. Vastasel korral võib tagajärjeks olla tulekahju või plahvatus.
- Ärge jootke toodet, modifitseerige, ehitage ümber ega demonteerige seda.
- Ärge katke välgu valgust kiirgavat ala oma käega ega puudutage valgust kiirgavat ala pärast järjestikust pildistamist. See võib põletada teie nahka.
- Seadme sisemusse sattunud vesi ja võõrained võivad põhjustada süttimist või elektrilööki. Kui seade on vette kastetud või olnud sellega kokkupuutes või kui seadme sisemusse on sattunud võõrained, lülitage koheselt toide välja ning eemaldage ettevaatlikult patareid. Võtke ühendust edasimüüjaga või pidage nõu Olympuse volitatud teeninduskeskusega.
- Liiklusõnnetuste vältimiseks ärge suunake välku mootorsõidukit juhtivale inimesele.
- Ärge kasutage välku või AF abivalgustit teistele inimestele väga lähedal (eriti imikutele). Hoidke välku lastele kättesaamatus kohas. Välg võib põhjustada nägemiskahjustusi.
- Ärge kasutage patareisid, mis ei ole selle välklambiga kasutamiseks mõeldud.
- Ärge kasutage koos vanu ja uusi ning erinevate tootjate poolt valmistatud patareisid.
- Ärge ühendage materjale, nagu metall, patareide (+) ja (-) poolustega.



ETTEVAATUST

Selle tingmäärgiga tähistatud ettevaatusnõuete mittetäitmine võib kaasa tuua vigastuse või vara kahjustamist.

- Kui te märkate ebanormaalsusi nagu lõhn, müra või suits, lõpetage selle toote kasutamine. Vastasel korral võib tagajärjeks olla tulekahju või põletus. Eemaldage ettevaatlikult patareid, et vältida enese põletamist ning võtke ühendust edasimüüjaga või pidage nõu Olympuse volitatud teeninduskeskusega.
- Ärge kasutage välklampi märgade kätega. See võib põhjustada talitlushäiret või elektrilööki.
- Ärge kasutage patareisid sellises kohas ega jätke neid säärasesse kohta, kus esineb kõrgeid temperatuure (nt otsese päikesevalguse kätte, kuuma sõidukisse või pliidi lähedale).
- Enne kui kinnitate makrovälklambi kaamera külge, pühkige kontaktpinnalt rikete vältimiseks mustus ja niiskus.

Tehnilised andmed

MUDELI NR	STF-8
Toote tüüp	Digitaalfotokaamerate elektrooniline lisavälklamp
Juhtarv	Kui kasutate ühte välklampi: 6,0 (ISO 100), 8,5 (ISO 200) Kui kasutate kahte välklampi: 8,5 (ISO 100), 12,0 (ISO 200)
Töönurk	Üles-alla 60°, vasak-parem 72° (1 välklamp)
Pörkenurk	Üles-alla 100° (1 välklamp)
Välgu režiimid	TTL-AUTO, MANUAL
Välgu kiirgamiste arv (täieliku aktiveerimise korral)*	Umbes 1 330 korda [kasutades AA-tüüpi (R6) NiMH-patareid] Umbes 480 korda [kasutades AA-tüüpi (R6) leelispatareid]
Laadimisaeg	Umbes 4 sekundit [kasutades AA-tüüpi (R6) NiMH-patareid] Umbes 4 sekundit [kasutades AA-tüüpi (R6) leelispatareid] (täielikust aktiveerimisest kuni CHARGE tulukese süttimiseni)*
Priismekindlus	Klass 1 kaitse (IPX1): võrdväärne JISC0920/IEC60529-ga (mõõtetulemused on saadud Olympuse ettevõttesiseste katsete käigus)
Töökeskkond	Temperatuur: -10 kuni 40 °C Niiskus: 30% kuni 90%
Mõõtmed	Juhtimisseade: 66,9 (L) × 59,1 (K) × 68,5 (S) mm Valgust kiirgav osa (1 välklamp): 45,4 (L) × 39,7 (K) × 42,3 (S) mm
Mass	Umbes 283 g (ilma patareide, liitmike ja objektiivirõngasteta)

* Mõõtetulemused on saadud Olympuse ettevõttesiseste katsete käigus. Tegelikud väärtused võivad pildistamistingimustest sõltuvalt erineda.

Tehnilised andmed võivad muutuda, ilma et tootja oleks kohustatud sellest ette teatama.

Euroopa klientidele



See sümbol [maha tõmmatud ratastega prügikast WEEE IV lisa] tähistab elektriliste ja elektrooniliste seadmete eraldi kogumist ELi riikides.

Ärge visake seda seadet olmeprahi hulka.



Tootest vabanemiseks kasutage teie riigis kehtivaid tagastus- ja jäätmekogumissüsteeme.

Euroopa tehniline klienditugi

Külastage palun meie kodulehte <http://www.olympus-europa.com>

või helistage: tel 00800 - 67 10 83 00 (tasuta number) +49 40 - 237 73 899 (tasuline)

väljaandmisaeg
2016.08.

OLYMPUS®
